



The Original
Instruction Manual

ENGLISH / SVENSKA / DEUTSCH

ENGLISH	3
SVENSKA	12
DEUTSCH	20

CONTENTS

Thank you for purchasing The Original. This manual will help you get to know your new machine and how you best take care of it.

Technical specifications	p. 5
Getting started	p. 6
To-dos for each use	p. 6
After using your machine	p. 6
Changing the brew ratio	p. 7
Deairing the machine	p. 7
Airing the machine	p. 8
Cleaning	p. 8
Descaling	p. 8
The descaling process	p. 9
The descaling alarm	p. 9
Troubleshooting	p. 10

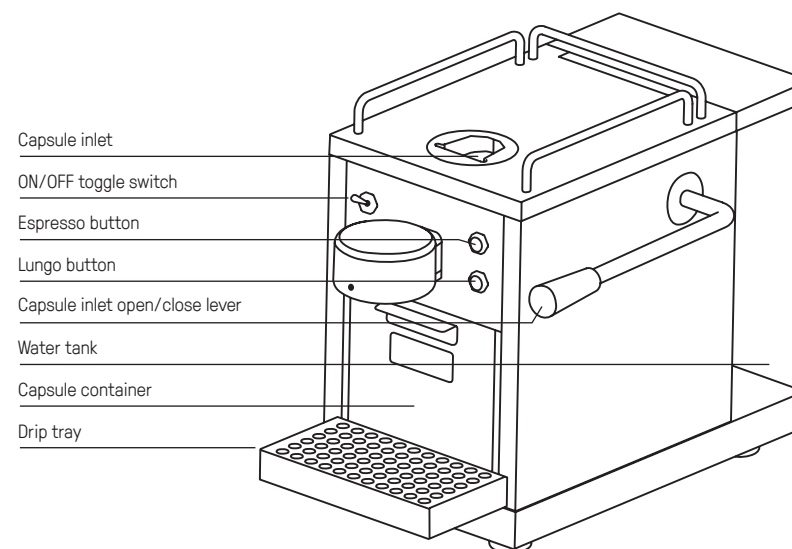
For more instructions and information about the machine, check out the QR code below:



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Pump pressure	19 bars
Capsule container capacity	15 capsules
Removable water tank volume	1.2 litres
Drip tray	Adjustable and removable
Brew ratio/cup sizing	Automatic and programmable
Power Saver mode	Activates after 28 minutes
Power	AC220-240V, 50-60Hz, 1200-1400W
Weight	4 kg
Dimensions (H x W x D) in mm	Standard: 258 x 192 x 337
	Without drip tray: 258 x 192 x 263
	With lever up: 338 x 192 x 337
Brew Ratios	Espresso / lungo / custom
Capsule System*	Nespresso® Original

* Only Sjöstrand and Nespresso® Original capsules are guaranteed to work with The Original.



GETTING STARTED

- Insert the power socket into a power outlet.
- Fill water tank with cold water.
- Place the drip tray in the appropriate height for your cup size.
(It is possible to detach the drip tray and lay it flat at the bottom surface underneath the nozzle for larger cups).
- Switch the machine ON by flipping the toggle switch up.
- Both the espresso and lungo buttons will start blinking to indicate that the machine is warming up. The machine is ready to use when the lights stops blinking and stays on.
- Run 4-6 cups of water before your first brew.

USING YOUR MACHINE

TO-DOS FOR EACH USE

- Make sure the water tank is filled.
- Turn the machine ON.
- Wait until the machine is preheated (blinking lights stay on).
- Pull down the lever without using a capsule.
- Press either of the brew ratio buttons to run water through the machine.
- Pull the lever up again.
- Drop a coffee capsule in the capsule inlet and pull the capsule inlet lever down.
- Press the espresso button for an espresso (40 ml).
- Press the lungo button for a lungo (100 ml).

It is not recommended to fill the water tank with hot water. Keep in mind the Max/Min volume levels.

AFTER USING YOUR MACHINE

- Turn the machine OFF after each use.
- Lift and keep the capsule inlet lever up to release the capsule.

- Empty the capsule container and the drip tray.
- Keep the lever in a pushed-down position till the next use.

CHANGING THE BREW RATIO

By factory default, the two brew ratio buttons—espresso and lungo—will output their corresponding amounts of coffee of 40 ml or 100 ml.

For a custom amount of coffee, press and hold either of the brew ratio buttons until the machine has outputted your desired amount of coffee. The memory function on each button will remember your set preferences for next time.

If you press either button as normal and accidentally press it again before its done, the machine will interpret it as a custom selection and will store the setting.

To change back to the original brew ratio settings, perform a factory reset (p. 11).

MAINTAINING YOUR MACHINE

DEAIRING THE MACHINE

When your new machine arrives, it is completely out of water, and you will need to deair it to let water in. You will notice this when you have filled the water tank, but no water comes out when it's supposed to start brewing. The machine will also make the same noise it does when performing a normal brewing procedure.

To deair your machine, follow the steps below:

- Turn the machine ON.
- Fill up the water tank.
- Have the capsule inlet lever in its upright position. Push it slightly further back towards the back of the machine until you hear a sound.
- Run a cup of water through the machine before brewing a cup of coffee by pressing either the espresso or the lungo button. Your machine is deaired when water comes out of the nozzle.

AIRING THE MACHINE

If you are moving the machine or plan not to use it for a long period of time, we recommend that you air it. You will then drain the machine completely of water to avoid freezing and leaking.

- Switch ON the machine.
- Pull the capsule inlet lever down (without a capsule).
- Push either of the brew ratio buttons.
- As soon as water starts pouring out, remove the water tank.

Once the water stops pouring, the airing of the machine is complete.

CLEANING

- Use a damp cloth with mild, non-abrasive cleaning detergent.

DESCALING

Descaling your machine is a necessary part of keeping it fresh and ensuring the best-tasting coffee. Not descaling your machine can also lead to issues. For example, the machine can start leaking if the coffee cannot flow through it properly. How often a descaling should be carried out depends on the amount of lime in the water in your area. For a moderate amount, we recommend descaling at least twice a year. For areas with mineral-rich water, it should be up to once every third month.

- Carefully read the use and safety instructions on the descaling package.
- Be careful when handling the descaling solution near the machine as it could harm the machine's surface.
- Do not use vinegar!

THE DESCALING PROCESS

- Make sure that the water tank is filled with at least 0.5 litres of water.
- Make sure that the capsule inlet is empty.
- Empty the capsule container and the drip tray.
- Let water run through the machine (without a capsule).
- Add the descaling solution to the water tank.
- Place a cup or container underneath the nozzle.
- Press and hold both the espresso and lungo buttons simultaneously for 2 seconds.
- Press either of the two buttons to start the procedure.
- Let the descaling solution run through the machine for a second time.
- Fill the water tank with fresh water.
- Run 6-8 cups of water through to make sure the machine is free of any descaling solution residue.

THE DESCALING ALARM

After 1200 uses (brewing coffee and water), the descaling alarm is triggered every time the machine is switched on. When you turn the power switch on, the LED indicators of the brew ratio buttons will be flashing at a frequency of 5x/second, stopping for 1 second, and repeats. The machine will then start preheating and can be used normally. The alarm can only be reset when the user operates the descaling process.

TROUBLESHOOTING

THE LIGHTS WON'T TURN ON

- The machine has entered power safe mode which happens after 28 minutes of non-use.
- Toggle the ON/OFF switch.
- Check the condition of the power cord, the voltage, and the fuse.

THE LIGHTS ARE BLINKING IRREGULARLY

- Make sure that it's not the descaling alarm (described on p. 9) that's causing the blinking lights. If it is, perform the descaling procedure (p. 9).
- Check the water tank. If empty, fill with fresh water.

NO/NOT ENOUGH COFFEE/WATER IS COMING OUT OF THE MACHINE

- Check the water tank. If empty, fill with fresh water.
- Check that the machine has not been programmed to dispense a small amount of coffee. Perform a factory reset (p. 11) if unsure.

THE COFFEE ISN'T HOT ENOUGH

- Preheat the coffee cup with hot water.
- Descale the machine if necessary.

THE CAPSULE INLET DOESN'T CLOSE COMPLETELY

- Empty the capsule container.
- Check that there is no capsule jammed inside the machine.

WATER IS LEAKING INTO THE CAPSULE CONTAINER

- Check that the water tank is properly mounted.
- Make sure you are using either Sjöstrand coffee capsules or Nespresso® Original coffee capsules.

- Make sure the black, round filter plate, is properly in place and not clogged. The filter plate is the rough textured component that penetrates the capsule membrane during the brewing process and sits in the front part of the capsule inlet. You can use a brush (e.g. old toothbrush) and carefully brush over the filter plate to remove residues.
- Try brewing 2-3 cups of water to wash out the machine. Dried-up coffee residue that's left in the machine due to non-use can sometimes clog it up.
- Descale your machine according to the descaling solution manufacturer's instructions. This is needed to be done more frequently in areas with lime-rich water.

NO COFFEE COMES OUT, ONLY WATER

- Make sure an unused capsule is placed in the coffee capsule inlet.
- Make sure that the capsule you are using is compatible with the machine.
- Make sure that the capsule inlet lever is fully pulled down and engaged.

COFFEE CAPSULE IS STUCK INSIDE THE CAPSULE INLET

- Push the capsule inlet lever up and press any button to let the water pressure dislodge the capsule.
- As soon as the capsule has been removed, turn off the machine to prevent any water from splashing out.
- If a capsule has dried out and gotten stuck, pour some water on it to soften it up.

FACTORY RESET

- Turn the machine OFF.
- Press and hold the lungo button and turn the machine ON while still pressing the button.

For other issues or if the issues remain, contact us at
info@sjostrandcoffee.com

INNEHÅLL

Tack för ditt köp av The Original. Den här manualen hjälper dig att lära känna din nya maskin och hur du bäst tar hand om den.

Tekniska specifikationer	p. 13
Kom igång	p. 14
Att göra vid varje användning	p. 14
Att göra efter användning	p. 14
Ändra bryggförhållandena	p. 15
Avluftning	p. 15
Luftning	p. 16
Rengöring	p. 16
Avkalkning	p. 16
Avkalkningsprocessen	p. 17
Avkalkningslarmet	p. 17
Felsökning	p. 18

För ytterligare instruktioner och mer information om maskinen, kolla in QR koden nedan:



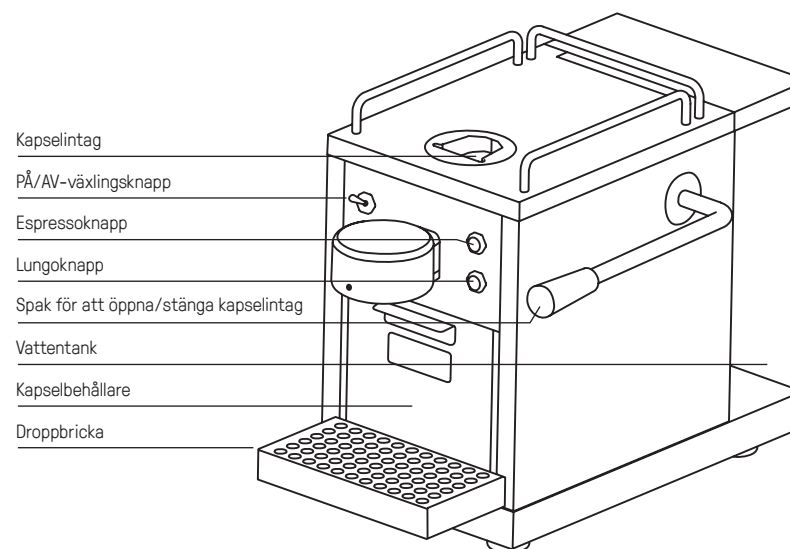
TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Pumptryck	19 bar
Kapacitet för kapselbehållare	15 Kapslar
Löstagbar vattentankvolym	1.2 liter
Droppbricka	Justerbar och avtagbar
Bryggförhållande/koppstorlek	Automatisk och programmerbar
Energisparläge	Aktiveras efter 28 minuter
Ström	AC220-240V, 50-60Hz, 1200-1400W
Vikt	4 kg

Mått (H x B x D) i mm	Standard:	258 x 192 x 337
	Utan droppbricka:	258 x 192 x 263
	Med spaken upp:	338 x 192 x 337

Bryggstorlek	Espresso / lungo / anpassad
Kapselsystemets kompatibilitet*	Nespresso® Original

* Endast kapslar från Sjöstrand och Nespresso® Original är garanterade att fungera med The Original.



KOM IGÅNG

- Sätt i kontakten i ett eluttag.
- Fyll vattentanken med kallt vatten.
- Placera droppbrickan i lämplig höjd för din koppstorlek.
(Det är möjligt att lossa droppbrickan och lägga den platt på bottenytan under munstycket för större koppar).
- Sätt PÅ maskinen genom att slå på växlingsknappen.
- Både espresso- och lungoknappen börjar blinka för att indikera att maskinen värms upp. Maskinen är redo att användas när knapparna slutar blinka och förblir tända.
- Låt 4-6 koppar vatten rinna genom maskinen innan du brygger din första kopp kaffe.

HUR DU ANVÄNDER DIN MASKIN

ATT GÖRA VID VARJE ANVÄNDNING

- Se till att vattentanken är fylld med vatten.
- Sätt PÅ maskinen.
- Vänta tills maskinen är förvärmad (knapparna har slutat att blinka och lyser konstant).
- Tryck ned spaken för kapselintaget utan att använda en kapsel.
- Tryck på knappen för espresso eller lungo för att låta vatten rinna genom maskinen.
- Lyft upp spaken för kapselintaget.
- Lägg i en kaffekapsel i kapselintaget och dra sedan ned spaken för kapselintaget.
- Tryck på espressoknappen för att brygga en espresso (40ml).
- Tryck på lungoknappen för att brygga en lungo (100 ml).

Det rekommenderas inte att fylla vattentanken med varmt vatten. Tag hänsyn till volymnivåerna (Max/Min) när du fyller på med vatten.

ATT GÖRA EFTER ANVÄNDNING

- Stäng AV maskinen efter varje användning.
- Dra upp spaken för kapselintaget för att låta kapseln falla ned i kapselbehållaren.

- Töm kapselbehållaren och droppbrickan.
- Håll spaken för kapselintaget i ett nedtryckt läge till nästa användning.

ÄNDRA BRYGGFÖRHÅLLANDENA

När din maskin levereras är espresso- och lungoknappen förinställda att generera följande mängder kaffe: Espresso (40 ml), lungo (100 ml).

För att justera mängden vatten för din kaffe trycker du in knappen för den kopp du vill anpassa och håller sedan in knappen tills maskinen bryggt önskad mängd. Minnesfunktionen på varje knapp sparar dina inställningar till nästa bryggning.

Notera att maskinen även tolkar att du önskar justera mängden vatten för en kopp om du av misstag skulle råka trycka in samma koppknapp två gånger under en och samma bryggning.

Om du vill återgå till de ursprungliga inställningarna för bryggförhållandena utför du en fabriksåterställning (s. 19).

HUR DU UNDERHÅLLER DIN MASKIN

AVLUFTNING

Du behöver avlufta din espressomaskin innan du använder den för första gången. Om du inte avluftar maskinen kommer inget vatten att rinna ut vid försök till bryggning. Maskinen kommer att göra samma ljud som när du utför normal bryggning, men vattnet får inte möjlighet att rinna igenom om maskinen inte avluftas.

Följ nedan steg för att avlufta din maskin:

- Sätt PÅ maskinen.
- Fyll vattentanken.
- Håll spaken för kapselintaget i upprätt läge. Tryck den något längre bak mot maskinens baksida tills du hör ett ljud.
- Låt en kopp vatten rinna genom maskinen innan du brygger en kopp kaffe genom att antingen trycka på knappen för espresso eller lungo. Maskinen är avluftad när vatten kommer ut ur munstycket.

LUFTNING

Om du ska flytta maskinen eller planerar att inte använda den under en längre period rekommenderar vi att du luftar den. Du tömmer då maskinen helt på vatten för att undvika frysning och läckage.

- Sätt På maskinen.
- Dra ned spaken för kapselintaget (utan att lägga i en kapsel).
- Tryck på någon av koppknapparna (espresso/lungo).
- Ta bort vattentanken så fort vatten börjar rinna ut.

När vattnet slutar rinna är maskinen tömd på vatten och luftningen är klar.

RENGÖRING

- Använd en fuktig trasa med ett mildt, icke-slipande rengöringsmedel.

AVKALKNING

Att avkalka din maskin är en nödvändig del av att hålla den fräsch och försäkra dig om att du får det godaste kaffet maskinen kan erbjuda. Att inte avkalka maskinen kan leda till problem, maskinen kan exempelvis börja läcka om kaffet inte kan passera genom maskinen ordentligt. Hur ofta maskinen bör avkalkas beror på mängden kalk i vattnet där du bor. För mindre kalkrikt vatten rekommenderar vi avkalkning minst två gånger per år. För kalkrikt vatten bör maskinen avkalkas upp till en gång var tredje månad.

- Läs noggrant användnings- och säkerhetsanvisningarna på avkalkningsförpackningen.
- Var försiktig när du hanterar avkalkningslösningen nära maskinen eftersom det kan skada maskinens yta.
- Använd inte vinäger!

AVKALKNINGSPROCESSEN

- Se till att vattentanken är fylld med minst 0,5 liter vatten.
- Se till att kapselintaget är tomt.
- Töm kapselbehållaren och droppbrickan.
- Låt vatten rinna genom maskinen (utan kapsel).
- Tillsätt avkalkningslösningen i vattentanken.
- Placera ett kärl under munstycket.
- Tryck och håll samtidigt in knapparna för espresso och lungo i 2 sekunder.
- Tryck på någon av de två knapparna för att starta proceduren.
- Låt avkalkningslösningen rinna igenom maskinen en andra gång.
- Fyll vattentanken med nytt vatten.
- Kör igenom 6-8 koppar vatten för att säkerställa att maskinen är fri från avkalkningslösningsrester.

AVKALKNINGSLARMET

Efter 1200 användningar (bryggning av kaffe och vatten) utlöses avkalkningslarmet varje gång maskinen sätts på. Koppknapparna blinkar då med en frekvens på 5x/sekund, stannar i 1 sekund och upprepar sedan samma mönster flera gånger. Maskinen värms sedan upp och kan användas normalt. Larmet kan endast återställas genom att låta maskinen avkalkas.

FELSÖKNING

LAMPORNA TÄNDS INTE

- Maskinen kan ha stängts av automatiskt då den går in i energisparläge om den inte använts på 28 minuter.
- Växla PÅ/AV-knappen.
- Kontrollera strömsladdens, spänningens och säkringens skick.

LAMPORNA BLINKAR OREGELBUNDET

- Kontrollera att det inte är avkalkningslarmet (beskrivs på s.17) som orsakar de blinkande lamporna. Om så är fallet, påbörja processen för avkalkning (p. 17).
- Kontrollera vattentanken. Fyll på med färskt vatten om det är tomt.

INGET/INTE TILLRÄCKLIGT MED KAFFE/VATTEN KOMMER UT UR MASKINEN

- Kontrollera vattentanken. Fyll på med färskt vatten om det är tomt.
- Kontrollera att maskinen inte har programmerats för att ge en liten mängd kaffe. Utför en fabriksåterställning (s. 19) om du är osäker.

KAFFET ÄR INTE TILLRÄCKLIGT VARMT

- Förvärm kaffekoppen med varmt vatten.
- Avkalka maskinen om det behövs.

KAPSELINTAGET STÄNGS INTE HELT

- Töm kapselbehållaren.
- Kontrollera att det inte finns någon kapsel som sitter fast i maskinen.

VATTEN LÄCKER IN I KAPSELBEHÅLLAREN

- Säkerställ att vattentanken är korrekt monterad.
- Säkerställ att du endast använder kaffekapslar från Sjöstrand eller Nespresso® Original.

- Kontrollera att den svarta, runda filterplattan sitter ordentligt på plats och inte är igensatt. Filterplattan är den del som gör hål i kapselmembranet under bryggprocessen och som sitter i den främre delen av kapselintaget (du kan känna dess texturerade yta). Du kan använda en borste (t.ex. en gammal tandborste) och försiktigt borsta över filterplattan för att ta bort rester.
- Prova att brygga 2-3 koppar vatten för att rengöra maskinen. Torkade kafferester som lämnats kvar i maskinen på grund av att den inte använts kan ibland täppa till den.
- Avkalka maskinen enligt tillverkarens anvisningar för avkalkningslösningen. Detta behöver göras oftare i områden med kalkrikt vatten.

INGET KAFFE KOMMER UT, BARA VATTEN

- Placera en oanvänd kapsel i kapselintaget.
- Säkerställ att kapseln du använder är kompatibel med maskinen.
- Kontrollera att spaken för kapselintaget är helt neddragen.

OM KAFFEKAPSELN HAR FASTNAT I KAPSELINTAGET

- Dra upp spaken för kapselintaget och tryck på någon av koppknapparna för att låta vattentrycket få kapseln att lossna.
- Stäng av maskinen så fort kapseln har lossnat för att undvika att vatten stänker.
- Om en kapsel har torkat ut och fastnat, håll lite vatten på den för att mjuka upp den.

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

- Stäng AV maskinen.
- Tryck och håll ned lungo-knappen och sätt samtidigt PÅ maskinen medan du håller knappen intryckt.

För ytterligare frågor eller funderingar, kontakta oss på
info@sjostrandcoffee.com

INHALT

Vielen Dank, dass du dich für The Original entschieden hast. Dieses Handbuch soll dir helfen, deine neue Maschine kennenzulernen, und zeigen, wie du diese am besten pflegen und warten kannst.

Technische Daten	p. 21
Erste Schritte	p. 22
To-dos bei jeder Benutzung	p. 22
Nach jeder Benutzung	p. 22
Änderung des Brühverhältnisses	p. 23
Entlüften	p. 23
Lüften	p. 24
Reinigen	p. 24
Entkalken	p. 24
Entkalkungsvorgang	p. 25
Entkalkungsalarm	p. 25
Fehlersuche	p. 26

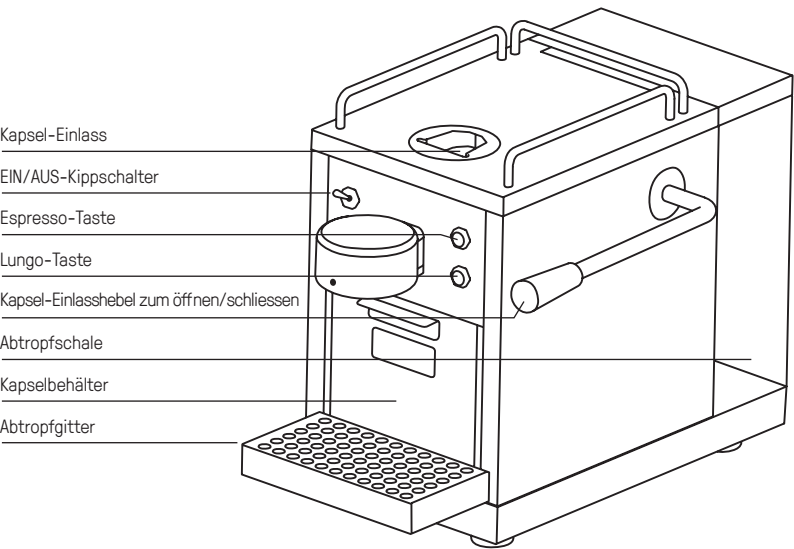
Für weitere Anweisungen und Informationen über das Gerät folge dem QR-Code:



TECHNISCHE DATEN

Druck der Pumpe	19 bar	
Fassungsvermögen des Kapselbehälters	15 Kapseln	
Volumen des abnehmbaren Wassertanks	1.2 Liter	
Abtropfschale	Justierbar und abnehmbar	
Brühverhältnis/Tassengröße	Automatisch und programmierbar	
Energiesparmodus	Wird nach 28 Minuten aktiviert	
Stromversorgung	AC220-240V, 50-60Hz, 1200-1400	
Gewicht	4 kg.	
Abmessungen (H x B x T) in mm	Standard:	258 x 192 x 337
	Ohne Tropfschale:	258 x 192 x 263
	Mit hochgeklapptem Hebel:	338 x 192 x 337
Brühverhältnis	Espresso / Lungo / Individuell	
Kapselsystem Kompatibilität*	Nespresso® Original	

* Nur Sjöstrand- und Nespresso® Original-Kapseln sind garantiert mit The Original kompatibel.



ERSTE SCHRITTE

- Stecke den Netzstecker in eine Steckdose.
- Fülle den Wassertank mit kaltem Wasser.
- Stelle die Abtropfschale in der für deine Tassengröße passenden Höhe auf. (Bei größeren Tassen kannst du die Tropfschale abnehmen und flach auf den Boden unter der Düse legen).
- Schalte die Maschine ein, indem du den Kippschalter nach oben legst.
- Sowohl die Espresso- als auch die Lungotaste beginnen zu blinken, um anzuzeigen, dass die Maschine aufgewärmt wird. Die Maschine ist einsatzbereit, wenn die Lichter aufhören zu blinken und eingeschaltet bleiben.
- Vor dem ersten Brühvorgang solltest du 4-6 Tassen Wasser durch die Maschine laufen lassen.

BENUTZUNG DEINER MASCHINE

TO-DOS BEI JEDER BENUTZUNG

- Vergewissere dich, dass der Wassertank gefüllt ist.
- Schalte die Maschine EIN.
- Warte, bis die Maschine vorgeheizt ist (die Lichter aufhören zu blinken).
- Ziehe den Hebel nach unten, ohne eine Kapsel zu verwenden.
- Drücke eine der Tasten, um Wasser durch die Maschine laufen zu lassen.
- Ziehe den Hebel wieder nach oben.
- Lege eine Kaffeekapsel in den Kapsel-Einlass und drücke den Hebel wieder nach unten.
- Drücke die Espresso-Taste für einen Espresso (40 ml).
- Drücke die Lungo-Taste für einen Lungo (100 ml).

Vermeide es, den Wassertank mit heißem Wasser zu füllen. Achte auf die maximale und minimale Füllanzeige.

NACH JEDER BENUTZUNG

- Schalte die Maschine nach jedem Gebrauch AUS.
- Hebe den Kapsel-Einlasshebel, um die Kapsel freizugeben.

- Entleere den Kapselbehälter und die Tropfschale.
- Lasse den Kapsel-Einlasshebel in nach unten gedrückter Position bis zur nächsten Benntzung.

ÄNDERUNG DES BRÜHVERHÄLTNISSES

In der Werkseinstellung geben die beiden Tasten für das Brühverhältnis - Espresso und Lungo - die entsprechenden Kaffeemengen von 40 ml oder 100 ml aus.

Für eine individuelle Kaffeemenge drückst du eine der Brühverhältnis-Tasten und hältst sie gedrückt, bis die Maschine die gewünschte Menge Kaffee ausgegeben hat. Die Speicherfunktion jeder Taste merkt sich deine Einstellungen für das nächste Mal.

Wenn du eine der beiden Tasten ganz normal drückst und sie versehentlich noch einmal drückst, bevor sie fertig ist, interpretiert die Maschine dies als eine benutzerdefinierte Auswahl und speichert die Einstellung.

Um zu den ursprünglichen Einstellungen des Brühverhältnisses zurückzukehren, musst du einen Werksreset durchführen (S. 27).

WARTUNG DEINER MASCHINE

ENTLÜFTEN

Wenn deine neue Maschine bei dir ankommt, befindet sich kein Wasser in der Maschine und du musst diese entlüften, sodass Wasser einlaufen kann. Das merkst du daran, dass du den Wassertank gefüllt hast, aber kein Wasser herauskommt, wenn die Maschine mit dem Brühen beginnen soll. Außerdem macht die Maschine das gleiche Geräusch wie bei einem normalen Brühvorgang.

Um deine Maschine zu entlüften, befolge diese Schritte:

- Schalte die Maschine EIN.
- Fülle den Wassertank auf.
- Halte den Kapsel-Einlasshebel in seiner aufrechten Position. Drücke ihn vorsichtig etwas weiter nach hinten, bis du ein Geräusch hörst.
- Lass eine Tasse Wasser durch die Maschine laufen, bevor du eine Tasse Kaffee brühst, indem du entweder die Espresso- oder die Lungotaste drückst. Deine Maschine ist entlüftet, wenn Wasser aus der Düse kommt.

LÜFTEN

Wenn du die Maschine transportierst oder planst, sie für längere Zeit nicht zu benutzen, empfehlen wir dir, sie zu lüften. Du lässt dann das Wasser vollständig aus der Maschine ab, um ein Einfrieren und Auslaufen zu vermeiden:

- Schalte die Maschine EIN.
- Ziehe den Kapsel-Einlasshebel nach unten (ohne Kapsel).
- Drücke eine der beiden Tasten für das gewünschte Brühverhältnis.
- Sobald Wasser aus der Düse läuft, entferne den Wassertank.

Sobald das Wasser aufhört zu fließen, ist das Entlüften der Maschine abgeschlossen.

REINIGEN

- Verwende ein feuchtes Tuch mit milden, nicht scheuernden Reinigungsmitteln.

ENTKALKEN

Das Entkalken deiner Maschine ist notwendig, um sie frisch zu halten und den besten Kaffeegeschmack zu gewährleisten. Wenn du deine Maschine nicht entkalkst, kann dies zu Problemen führen. Zum Beispiel kann die Maschine undicht werden, wenn der Kaffee nicht richtig durchfließen kann. Wie oft eine Entkalkung durchgeführt werden sollte, hängt von der Kalkmenge im Wasser in deiner Region ab. Bei einer moderaten Menge empfehlen wir, die Maschine mindestens zweimal im Jahr zu entkalken. In Gebieten mit mineralreichem Wasser sollte die Entkalkung ca. alle drei Monate erfolgen.

- Lese die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise auf der Entkalkungspackung sorgfältig durch.
- Sei vorsichtig, wenn du die Entkalkungslösung in der Nähe der Maschine verwendest, da sie die Oberfläche der Maschine schädigen könnte.
- Verwende keinen Essig!

ENTKALKUNGSVORGANG

- Vergewissere dich, dass der Wassertank mit mindestens 0,5 Litern Wasser gefüllt ist.
- Vergewissere dich, dass der Kapsel-Einlass leer ist.
- Entleere den Kapselbehälter und die Tropfschale.
- Lasse Wasser durch die Maschine laufen (ohne Kapsel).
- Gib die Entkalkungslösung in den Wassertank.
- Stelle ein Gefäß unter die Düse.
- Drücke die Espresso- und die Lungo-Taste gleichzeitig und halte sie 2 Sekunden lang gedrückt.
- Drücke eine der beiden Tasten um den Prozess zu starten.
- Lass die Entkalkungslösung ein zweites Mal durch die Maschine laufen.
- Fülle den Wassertank mit frischem Wasser auf.
- Lasse 6-8 Tassen Wasser durchlaufen, um sicherzustellen, dass die Maschine frei von Entkalkungsrückständen ist.

ENTKALKUNGSSALARM

Nach 1200 Benutzungen (Brühen von Kaffee oder Wasser) wird der Entkalkungsalarm bei jedem Einschalten der Maschine ausgelöst. Wenn du die Maschine einschaltest, blinken die LED-Anzeigen der Brühverhältnis-Tasten in einer Frequenz von 5x/Sekunde und halten dann für 1 Sekunde an worauf hin sich der Vorgang wiederholt. Danach beginnt die Maschine mit dem Vorheizen und kann normal benutzt werden. Der Alarm kann nur zurückgesetzt werden, wenn der Benutzer den Entkalkungsvorgang durchführt.

FEHLERSUCHE

DIE LICHTER SCHALTEN SICH NICHT EIN

- Die Maschine ist in den Energiesparmodus gewechselt, was nach 28 Minuten Nichtbenutzung geschieht.
- Lege den Kippschalter um.
- Überprüfe den Zustand des Netzkabels, der Spannung und der Sicherung.

DIE LICHTER BLINKEN UNREGELMÄSSIG

- Vergewissere dich, dass die blinkenden Lichter nicht durch den Entkalkungsalarm (siehe S. 25) verursacht werden. Wenn ja, führe den Entkalkungsvorgang durch (S. 25).
- Überprüfe den Wassertank. Wenn er leer ist, fülle ihn mit frischem Wasser auf.

KEIN/ZU WENIG KAFFEE/WASSER KOMMT AUS DER MASCHINE

- Überprüfe den Wassertank. Wenn er leer ist, fülle ihn mit frischem Wasser auf.
- Vergewissere dich, dass die Maschine nicht so programmiert wurde, dass sie eine zu kleine Menge Kaffee ausgibt. Führe im Zweifelsfall einen Werksreset durch (S. 27).

DER KAFFEE IST NICHT HEISS GENUG

- Wärme die Kaffeetasse mit heißem Wasser vor.
- Entkalke die Maschine, falls nötig.

DER KAPSELEINLASS SCHLIESST NICHT VOLLSTÄNDIG

- Entleere den Kapselbehälter.
- Vergewissere dich, dass keine Kapsel in der Maschine feststeht.

WASSER LÄUFT IN DEN KAPSELBEHÄLTER

- Überprüfe, ob der Wassertank richtig montiert ist.
- Vergewissere dich, dass du entweder Sjöstrand Kaffeekapseln oder Nespresso® Original Kaffeekapseln verwendest.

- Vergewissere dich, dass die schwarze, runde Filterplatte richtig eingesetzt und nicht verstopft ist. Die Filterplatte ist eine Scheibe, die während des Brühvorgangs die Kapselmembran perforiert und sich im vorderen Teil des Kapsel-Einlasses befindet. Du kannst eine Bürste (z.B. eine alte Zahnbürste) verwenden und vorsichtig über die Filterplatte bürsten, um Rückstände zu entfernen.
- Versuche, 2-3 Tassen Wasser aufzubrühen, um die Maschine durchzuspülen. Eingetrocknete Kaffeerückstände, die durch Nichtgebrauch in der Maschine zurückbleiben, können diese verstopfen.
- Entkalke deine Maschine gemäß den Anweisungen des Herstellers der Entkalkungslösung. In Gegenden mit kalkhaltigem Wasser muss dies häufiger gemacht werden.

ES KOMMT KEIN KAFFEE HERAUS, NUR WASSER

- Vergewissere dich, dass eine unbenutzte Kapsel in den Kapsel-Einlass eingelegt ist.
- Prüfe, ob die Kapsel, die du verwendest, mit der Maschine kompatibel ist.
- Stelle sicher, dass der Hebel des Kapseleinlasses vollständig nach unten gezogen und eingerastet ist.

DIE KAPSEL STECKT IM KAPSELEINLASS FEST

- Ziehe den Kapsel-Einlasshebel nach oben und drücke eine beliebige Taste, damit sich die Kapsel durch den Wasserdruck lösen kann.
- Sobald die Kapsel entfernt ist, schalte die Maschine aus, um das Spritzen von Wasser zu vermeiden.
- Wenn eine Kapsel eingetrocknet ist und feststeht, gieße etwas Wasser darauf, um sie aufzuweichen.

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

- Schalte die Maschine AUS.
- Halte die Lungo-Taste (untere Taste) gedrückt und schalte die Maschine EIN, während du die Taste weiterhin gedrückt hältst.

Bei weiteren Fragen oder Schwierigkeiten, kontaktiere uns unter
info@sjostrandcoffee.com



SJÖSTRAND

Sjöstrand Trading AB

Box 55989

102 16 Stockholm

Sweden

www.sjostrandcoffee.com